ΣΕΛΙΔΕ 53. (Ἐκδοσις 4 Τσάλιος) ΣΑΛΙ 22 ΙΟΥΝΙΟΣ 1893 (1309) (Ἐκδόσις Ζιλχιτζί 20 1310) Νομ. 4657

ΜΟΥΣΕΣΙΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣ

Σαχήτι ἰριτιχής
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΓΙΕΔΕΛΙ
Δίφι σααδεσδέ
Σενεῖ . . . . . Γρ. 120
Αλτή ἀϋλχή . . . . . » 65
Ταάρι.λαρδέ
Σενεῖ . . . . . » 160
Αλτή ἀϋλχή . . . . . » 85
Μεμαλίκι ἐδιρτιλιεδέ
Σενεῖ . . . . . Φρ. 40
Αλτή ἀϋλχή . . . . . » 20

Νουσχαή 10 Μαρτ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΖΧΕΠΙΓΕ ΒΕ ΦΕΝΝΙΓΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΜΙΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Μουδήρ.ἐδρ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΑΙΔΑΙ
ΠΛΑΝΑΤ
Πεχβὲ σατηρὴ 42ζζ σαχηρὲ . . . Γρ. 2
» » 32ζζ » . . . . . » 3
» » 28ζζ » . . . . . » 4
ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΑΑΡΕ
Ἰσταντσούλδὲ Ὀὐζζὸν Τζωρσουνδὰ
Ταχτὰ Καλεδὲ Νόμ. 458

Νουσχαή 10 Μαρτ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ
ΙΟΥΝΙΟΣ

Τρίτη 22. Ἐλισσάβετ ἐπισκόπ. Σμυρνάτων.
Τετάρτη 23. Ἀγριππῖνος μάρτυρ.

ΧΑΒΑΔΙΣΙ
ΕΔΖΝΕΠΙΓΕ

Ρωσσία Ἰμπερατωρλουγουνοὺν βελίτ ἀγδὴ Γράφ δοὺκ Νικόλας μάχη χαλὴν 18νδὲ Δανιμάρκα Κρὰλ βὲ Κηραλίτζαη ἰλὲ Δόνδραγια μουδασελὲτ ἰτμὶξ βὲ ἰρτεσὶ ἀχὸν Ρωσσίαγνὴν Δόνδρα σερὶρ Παρὸν Ἔστάπλ ἰλὲ Κηραλίτζε Βικτωρία χαζρετλερινὶ Βὶνδεσσὸρ σεραγνὸδ ζιαρὲτ ἰτμισδὶρ.

— Ἀούστρια Ἰμπερατωρὸὺ καρὶπεν Γαστανὲ, βὲ ἀνδὲν Ἰσελὲ αιδεζζέκδιρ. Μουσάφουν ἰλέἰγ τεκαουδὸὺ ἰδζρὰ ὀληνὰν Ἰγγιλτέρα σερὶρι σατηκὴ Σὶρ Πατζέτι νεζὶνὲ καπὸὺλ ἰδὸὺπ ἰτμιαδναμελερινὶ καπὸὺλ ἰτὸὺιδὲν σόρα, Σὶρ Ἐδμὸνδ Μόνσονοὺδ καπὸὺλ ἰδερὶκ πὶ ἄγνηχι μούμα ἰλεἰχὴν ἰτμιαδναμελερινὶδὲ καπὸὺλ ἰτμισδὶρ.

— Ἀλλαμάνια ἰλὲ Ρουμάνια ἀρασηνδὰ μουναχὴτ μουβακκὰτ τιδζαρὲτ μουαχχεδεσὶ Δήβρις γαγεσινὲ καὸὰζ τεμὸὺδ ἰδιλεδζέκδιρ· δοδὲκτεὶν μουσάφουν ἰλεἰχουμὰ γεκδὲτερὲ ἐν μουσαὶδ σεραὶδ ἰλὲ μουαμελὲ ἰτμὶκ ἀαρτηνὴ καπὸὺλ ἰτμισὶδρὶρ.

— Μοναχονδὰν ἰσὰρ ὀληνῆρ κι, Παδιέρα ναέπη χρκιουμετὶ σενὶἰἰ νεριτὲ σερκισινὶν ρέσμι κιουτσαδὴνὴ ἰδζρὰ ἰτμισδὶρ.

— Ρωσσία ἰλὲ Φράνσα ἢεινιδὲ ἄκδ ὀληνὰν τιδζαρὲτ μουκαβεληναμεσὶ μεδζλίσι μεὸυσὰν ταραφηνδὰν καπὸὺλ βὲ τασὶκ ὀληνμὴδὴρ. Φράνσα φαπρικατωρλαρηνὴν μάρκαλαρηνὴ τακλὶἰ ἰδενλερὶν Ρωσσίαδὰ τεεδὶἰ ὀληναζζακλαρὴ μεδζλίσι μεπὸυσανδὰ πεγιὰν ὀληνμὴδὴρ. Φράνσαγια ἰδχὰλ ὀληνζὰν μηὴρ πουγαγὴ, ἀρπὰ βὲ ἀλαρδὲνδὲ ρεσμὶ κιουμρὸὺμ ἀλήγμαση τεκλὶρ ὀληνμὴδὴ ἰσέδε, πὸὺ τεκλὶρ καπὸὺλ ὀληνμαμὴδὴρ. Πουζζὸζενὶν μουζκαεράτ βὲ μουτκαεσάτη σὺμουμισινὶ μεδζλίσι μεὸυσανδὰζα δεδὰμ ὀληνμακδὰ ἰμὶξ.

— 156 —

ΤΕΦΡΙΚΑ

TZINKIANE KHZH

ΣΑΒΙΕ ΔΕ ΜΟΥΤΕΗΕΝΙΝ τεεδιφερδεσὶ ἀλοὲτ, μερχοὴμ, ΕΒΓΑΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΑΙΔΗΣΔΕΝ τερδέγμὲ ἀλὴνμὴς ἰφδὶ.

Μαλάδ.

» Ἄχ χέμιφιεδζιγιμ νέσπὶ ἀνλαδχὴμ σανὰ, πὶρ ἀκὶς πανὰ πὶκ τζκαρὴζ κιβρὶνυνὸὺρ, βὲ ἐνδζκαμὴδὰ ἄολα χοσουμὰ κέλμεορ, χέμιν Ἀλλὰχ ἐνδζαμιγνὴ χαὶρ ἐγλεγὶ!

» Χὰχ γὰχ χὰκα! σεπὲπὶ νέδιρκι; πὶραδὲρ πὸὺ δερεδζὶ ἐαὶρ ἰδὶορσουζ;

» Ἄχ χέμιφιεδζιγιμ! πὸὺ κιδζὶ πὶρ ρὸὺσυγτὰ κιορδὸὺμ, χατηρηκὴ κελδικδζὲ, βάλλαχχα τὸυγλερὴμ ὀὺρπεφρὸρ. Ἀλλὰχ ἀκπετεὶνὶ χαὶρ ἐγλεσὶν! πὲν νὰκὶ ἐγλεγεγὶιδὲ, σὲν ἄρτικ τασπὶρ ἐγλὲ, σενὶν ἀνλαχμαδζιγὴν Μτουφκὶ μεὶδεκνηνδὲ πουλουμιοὺδ ἴζ, βὲ ὀνδὰ χάττου χοασπὴ πὲλουφρὶζ χὰλκ μεδζὸὺδ ἰμὶξ· βὲ μεὶδεκνὴν τὰ ὀρτασνὰ πὶρ δὰρ ἀγαδζὴ ἀουμουσὲλάδκ, σὸζδὲ ὁὸ κοδζὲν ὀλαδζὰκ ζεβελλὴ Ὀλιδιεὶ ἀσαδζκαλάφμμὴ.

» Ἔτε ἰσὲ ἐγίχα, ἀουνδὲ πὶζζὲ πὲτ πὶρ ἀέἰ ἀμὸρέμιορουμ

» Δούουουρ σκπουρὸὺ ὀλδκ δυνὰ, ζεβελλὴ Ὀλιδιεὶ ἀετουρβὴλέρ; βὲ δζελὰτ γκνανὸὺδ χκαδεριερὶ πουνὸὺν κοὶτουγουνὸ ἀιρὶτ ἰσκὴλὲ οὐζερινὲ τζκκαρδὴν λὴρ, βὲ ἀφγαζνὰ τιλλεὶ ἀετζφὴλὴρ, ἰσὶ. χὰὶκ χαὰκὴρδὴ, βὲ ἀγιαγὴ ἀλτνὰδὰν ἰσαἰμλεὶ ἀλδκαλὴρὴ σαὰτ ἀκὰπ πὶρ τζὸκ ἀδὲμ τεκερλεκλερὶν ἀλτηνὰ βὲ γιάχοὸ γατὴν ἰκὶ ταραφηνὰ δουσμουσὲρδὴρ· 5 ἐτναδὰ μουζὴς πὶρ μανζαρὰ χασὴλ ὀλαὰκ πὶρ τζὸκ ρεργιὰδ βὲ ἄχου φιγαλὰρ ἰσιδὶλμὶξ βὲ γεγλὲρ μεζζρουχὴν βὲ μεὸτὰ ἰλὲ δολμοὺσδὴρ. Πὶρ ἀρεπὲ δαχὴ τουνελὶν δὶδαρηνὰ τζαρπηλοὺπ δερουνὶνδὲ πουνανλαρὴν πἄζηση τελὲρ ὀλμοὺς βὲ πἄζηση δαχὴ γιαρελεμμὶδὴρ. Γιαρὴς ἐγεὶνδὲν ἀρεπὲλὲρ ἰλὲ ἀδδὲτ ἐδνὴὲρ σεδαλὴρὴ ἐπιδερὶκ ἰμὸαδὰ γετισμισὲλὲρ, βὲ γεὶλδζουλὰρ βὲ μεζζρουχνὶδὲν ἐκσερὶτιν ἀρεπὲλερινὲ ἀλμηὴλὰρδὴρ.

Βουκουὰτ σεγρὲ χαπὲρβεριλὶδιδὲ Περονελὶν χαστεχανεσνὶδὲν σεγιὰρ χαστὶ ἀρεπὲλερὶ ἰρσὰλ ὀληνμὴς βὲ μεζζρουχλαρὴ τοπλαγιὸὺπ ἀρεπὲλερὲ βἄζ βὲ χαστεχανεγὲ νἄκλ ἰτμισὲλὲρὶρ· βὲ ἄκκιν τεκερλεκλερὶν βὲ γιάχοὸ βαγονλαρὴν ἀλτηνδὰ καλαναλαρὴν ἢζκηκαρηὴμασὴ δουρλοὺ μουσκιλατληκλαρὰ τεσαρδδοὺρ ἰτμισὶδρ. Γιαρησὰρδὰ χάνκη ἀτὴν κεζκανἄζχαγηνὰ δαὶρ πἄχς δουτμὰκ ἀδὲδ ὀληγηνδὰν πἄζκαλαρὴ βἄγονοὺν τεκερλεκλερὶ ἀλτηνδὰ κεσιλμὶξ ὀλὰν πὶρ ἀδὲμ καλδηρηλοὺπ, πὶρ ἀρεπεγὲ κονδὴκδὰ πὸὺ κιὸὺν πἄγς δουτοὺπ 6000 φρἄγκ καζανδὴμ, φἄκατ νὲ μουζὺς χαλδὲ χανεμὲ κιδὶορουμ δεμὶς βὲ πἄρἄζ σόρκ τέρκι χαγιὰτ ἰτμισὶδρ. Πὸὺ καζανὴν μακασζὴ Μὰκ Γάρηνν οὐγρουγιὸὺτ μουσαμεχχατηνδὰν νεὰδὲ ἰτδιγὶ μερβὶ ὀλμἄγλε μερκοὺμ τεδκὴρ ὀληνμὴσδὴρ. Γέθιμ μεζκιουρδὲ γίνε ἄτ γιαρὴτηνδὰν ἀδδὲτ ἰδὲν πὶρ κατὰν Λὸνγ Ἄλενδ μεδκηρνὲδ χατδὰν τζηκοὺπ γεὶλδζουλὰρ κορκμουσδὰρ ἰσέδε τελεφὰτ ὀλμαμηὴδὴρ.

Γίνε Ἀμέρικὰδὰ Κανσὰς ἐγμαλετινὲδὲ Φορσκὸτ πελδεσινὲδὲ Τρεμὸνν νὰιμ ὀτὶλ πἄρδεν πἄρὲ τζὸκοὺπ ἰτζὸνὲδὲ ἰκαμὲτ ἰδὲν 100 μισαρὴδὲν 75ἰ ἀνὰζζ ὀληνὰδὰ χαλμὴδὴ βὲ πουνλαρδὰν 20 καδαρὴ τελὲρ βὲ κουσουρὶ μεζζοὺχ ὀλμουσδὰρδὴρ.

— Ἰσδὶζζερενν Ζυρὶχ σεχρινὲδὲ πὸὺ κερρὲ πὸστα πουλοὺ σερκισὶ κιουὰδὰ ἰδερὲκ, 65 κισὶ κολλεκσιονλαρηνὴ τεοχὴρ ἰτμισὶδρὶρ· Ἐσπὸυ κολλεκσιονλαρὴν κηγμεσὶ πὶρ μιλιὸν φρἄγκ καὸὰρ ἰμὶξ.

— Μὰχη χαλὴν 14νδὲ πἄζἄρ ἰρτεσὶ κιου οὐ πρὲνς Γεὼργιος χαζρετλερὶ ἐσπουσὰδὰ ὀληνὴγὴ χαλδὲ σεραγιὰ ἀδδὲτ ἰδὶρ ἰκὶν, ρακὶτ ὀληνὴγὴ ἄτ τοκεζλιγιοὺτ δουσμουὸ βὲ Πρενσὶ περατὶρ σουρουμοὺδ. Πρὲνς Χαζρετλερινὶν ἐσπου σουκουτδὲ ἀγιαγὴ πἄρὰζ ἰνδζιμιδὶρ.

— Γεονανιστανὰδὰ σουρὰδὰ πουρὰδὰ ἰδζρὰἑ ἀεκιαβέτὲ κἄτη τἄρἰκ γιολουνὰ σαπμὴς ὀλὰν Παπὰ Κυριτζὴπουλο, βὲ Πεσονὲρ, βὲ Βιτζὲλὴη, βὲ Ζἄκα νὰμ χαὶδουδλαρὴν μαχελὶ ἰχτιραλαρηνὴ χατὲρ βερνὲρὲ 600δὲν 100 δραχμηγὲ βὲ πουνλαρὴ δουτὰν ὀλὰλὴμ κιδὶλὴμ, ζὶρα πὲν ἐνδζαμηνδὰν χοδλανὰμαχγοσουμ.

Κιδελἄμμι θεδὲν; νέρεγε κιδεδζὴγὶζ;

Ἴπτιὸὰ Χἄδρ σεχρινὲ ἀιδὶρδὶ, ἐδδὲὶ ἐμιρδὶ νουιὰχ μουκαδδελενκμεσὶ ἀχχιαχμὴνδζὰ σανὰ ἀἰδ ὀλὰν ἰκὶ μιλιὸν φρἄνκαὶ ἐὶδὶ ἰδὶρζ· βὲ πὸὺ ἰκὶ μιλιὸν φρἄνκα ἰλὲ δὸυνηχνὴν πὶρ κιὸὺζὶὰ κιοδεσὶνδὲ πἄἑ κιπὶ λεζζονεπὶλούρζ· φἄκατ ὀγλὶ πὶρ μαχὴλ ὀλμακὴσι, ζαπτὶὰ ὀλμαμαλὰ.

Ἀνλαὸὴμ ζιδζαλλὴ Μωρκλὲς, κιορούουρουμκι σὲν ἀεργὶ ἀιπὶ κορκμουσσουν.

Νὲ ἰαζζὴμ ἐγὶὶὰ πὸὺκμὶκ, κορκοὺρμ βὲ τὶρ τὶρ δὶτρέγιορουμ βἐσλαμ, βὲ κορκδουγουμοὺν σεπὲπὶνδὲ πὶλὲμεορ ἰσἄμδὲ, χἄσκὴρ κορκοὺγιορουμ, σὲν βἄρ πενὶ ἰστεδὶγὶν καδἄρ ἰστιζζὴν ἐγλὲ, φἄκατ σενὶ τεεμὶν ἰδἔρμκι, πἄκπμὴζ οὐζερινὲδὲ πὶρ πογιοὺκ πελὲ δζὲδελὲν ἰτμεκδἔδὶρ, τεμκκὸὺρ ἐγλεδὶκδζὲ τὸυιλεμὶν ὀὺρπεφρὶορ· σὲν ἰσὲ βἄζηηὲ ἰδὶνιεορσουν χὲ βἄλλαχχα χἄμιφιεδζὶγιμ γιακνὰλὲ μουτκλιαὲ ἰδὶορσουν, πὲν σανὲ χαλισανὲ σοὶλὲὸρουμ, σὲν πενὶ ζιδζλενὶπὶ, μαχτὰτ ἰδὶορουν· τζὸκ δερὰ πενὶ χρσὴζ χαὶνανὰ, πὲν σενδὲν δαχὴ ἀλχὰ ἰμ δεμὶξ ἐδὶν· ἰμὶ πὸὺ σηρὰδὰ πὲν ἐγιδζὶ μὸὺκκαχζὰ ἰνδιγιμδὲν, σενὶν ρεὶνὲ μουγαίρηα, χἄμ ἐφκὲρ δὶγὶλιμ· δὸὺηχδὰ χὲρ κεὶν δζ τζὸκ κουσουρὶ ἐξὶκ δὶγὶλὶρ· σανὰ δοὺρουσουνὸὺ σοὶλεγεγὶμμ; πὲνὴμ βιδζὰνὴμ βὲ ζιαιρὶμ σενὶνὲ νισπὲτλὲ κὰρ ἀιπὶ σοὶδ πεγιαζζὴρ.

Μωρκλὲ! σὲν διδκνὶμι ὀλδὴν; γιόκσα τζὴκδηρδὴνμεὶ νέδὶρ πὸὺ μουαμαλὲ;

Χἄμιεὶδζὴγιμ! πὲνὴμ ἀκλὴμ βὲ φιαρμὶμ δὶυὸὺτσὴδὶρ, τζὴκλὴἑμιαδὴμ, σὲν πὶκ δαὶὴχ πὶλὸὺρσὶνκι, μὸὺτεὶρὶκ πὶρ μενκαρμὶζ βὲ ἰντερέσομουζ ὀλδὴηὴχ τακδὶρδὶ, πὲν χἄτζ πὶρ τεχλικεδὲν σακἄμκαδμμ, βὲ χἄττε ἐνδζἄμὲν ἰκιμζὲ ἐν μουχλὶκ ἰκὶ δὶυὸμμὸνδὲνδὲ ἐὶρ φειδεμὶζ ὀλμαχμαὴζχρη τεκδὶρδὶ κανναὲ σουτκιἑ δὸυνηχὰ χρὸὺζὸυνδὲν κακηρμὰκ μουρὰδ ἰδὶορσουν· πὶλέσινκι πὸὺνὸὺν νετιδζεσὶ χακκηκηζὸὰ χαὶρὶὰ δὶμαχμὰδζκὶδὴρ.

"Ἀκκὶ! ὀλὰν Ὀλιδιεὶ σαχχαπεστὶκμὶ ἰδὶορσουν;

"Ἐδδὲτ, νὲ ζὰνν ἐτδὶν; χακαδζ βὲἑζζὶζ κετὰὰ χὴμμ ὀλδηχνὴ ἰτζὸὺν ἐζ δζὰν-ου δὶὶ ἀδζὴηὴρρμ, κὶμ πὶλὸὺρ, φὶὰλὲὰ πὸὺχμμ; ἀἑζὶ δὶὲρὰν ἰδὲρδὲ, σὸὺ χἄὶ πὶρ λιχὸὺν πενὶμὶδὲ πἄκἄμμ ἀκλὲδζὲὰν ὀλὸὺρ.

"Ὀλιδιεὶν κατὶὶ χκκκανὶτ δἄχχὴνδὲὴρ.

Χἄκκ ἰστὲ ἰσὲμὶ τουτουὰδὰν, πὸὺνὸὺν κατὶκνὶὲ χκκὶὶ ὀλδηχνὴ ἰτμἄζ ἰδὲὶὰὶὸὺμμὴν;

"Ὀκαν πενὶ τζὴκδὴρτμμ, ὀλὰν Ὀλιδιεὶ πὰνὰ ἐζχὴ ἐὶτζὶρὶὰδὲ τελὲρ ἰτμὶκ ἰστὲμὶεθὴμ;

Πακηγεσὶ βὰρ.

ΑΧΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Γιαζ μεβσιμνιν σηζζακλλφη τεζαγεοδ ιτζιεζδε Εὐρώπα χόκιομιέτι φεγμιελερ χόκιομιδαρλφαρ, σιμιδιέ καδαρ φουγγετ βε ιζζρα ιτζικλερι δουρλοζ μεσγουλιετλεριν δέν σόνρα ηἀρκζ ἰστεχαζτ βε γεάρδ τενεζζὺζ ἰτμὶκ οὐζρε γεβλερι λατὶφ βε σερὶν μα χαλλερδ ἀζιμὶτλε ιμρὰφη βἀκτ ἰζιζρλφρ. Ἐζ ὄζιμλε Φράνσα ρεῖσι ὄζιομχιορὶ μουσιοζ Καρνὸ ὄζεναπλερὶ κετζὶν ὄζιομκὰ χιουνουνδὲν περὸ Μάρλυδε που κνοὶν, ἀῆρ χιουνὰ πολιτικαζὰν κεδοὺ ἰστιρμχετ ἰτμεκεδὶζ. Πὶρ κἀτζ ἀτ ζαρφφὰ Φράνσαδα βουκουὸ πουλκνλἀρ πὶρ ναζἀρδὰ τερτὶζ ὄζιουνομλἀρ ἰσὲ χιρουλεδὲκ κι, ἀτλἀρ ἶλὲ δεὰμὰ ἶδὲν Πανὰμὰ μεσελεσὶ πὶρ πὶρὶ οὐζερὶνὲ κἀπνὲ τιπὶλἀτλκλἀρὶ βὲ μουἀχχηρεν μεζὶλὶστ μεπουσἀνὸδ, μεπουσανὶν πἀζενλερ χἀκκηνὰ ἀτρ ὄληνἀν ἰφτιρλἀρ, βὲ Ἰγγιλτέρα χἀκιομετινὶν Παρὶζ σεφἀρέτχἀνεσινδὲν μουχἰμ ἐβχαλἀρ σηρκἀτ γεάγοδ Φράνσα χἀκιομετινὶν χαρδὶζὶ ναζἀρετὶ δαιρεσινδὲν, Φράνσαχνὶν Ἀφριχὰὶ σαρκὶδεὰὶ πολιτικασηνὰ ἀῆζ μεστουπἀρ ἀῆηὸηγγνὰ δἀῆρ σουὸ πουλἀν ρἰβαγετλἀρ ἀαπὶ χαλ ρεῖσι ὄζιομχιορ μουσσιοζ Καρνὸ ὄζεναπ-Χιρινὶν δερεδἔρεσινδὲν ζἰαδὲ γεροὺιμασηνὰ βὲ κἀζζὲ ἀιουὸζζ τερεκκὸρ βὲ ἰσλἀχιεὶν πὶρ ἀν ἐβὲζὶ τατπηκὴ ἰτζὶὸν γαιβὲτ ἰδερὶκ χαστελενμεσινὶ σεπὶτ ὄλμουὀλἀῆὸῆρ, βὲ ἐλ γὲβμ πἀσκὰ ταφἀρδἀν γεάνὸ χὸιομετὶ ἰλὲ Σιαμὴν ἀφκτηνὰδ τερεδὸὸζ ἶδὲν μουχχαρεὶ μουσάφυν ἶλιεχὶν σὸὺ σὸν ἀιουνδερινὶν σηιχχετινὶν τεχλιεεγὲ δὸυφμεσινὲ πἀδὶ ὄλμουσὸ-Χἀρ ἰσὲ.

Ἀὸύστρια Ἰμπερατωροὺδα πὸὺ δεῆἀ Γασταὶν βὲ Ἴσελ κἀπὶιζἀλἀαηχα κιτμὶδὶρκι, πὶρ ἀζ μουδὲὶτ ὀῆκὰ βιζζουδλερινὶν ἀφιετλἐρνὲ δεὰμὰ ἶδὲζζεκλἐρὶρ. Ρωσσία ἀτλἐὶ Ἰμπερατωρισὶ Φιλἀνδἐὰδαν γιακηὶδὰ Κοπενχἀγὰ κελεδζὲκ ὄλουὴ, σὶμὶδὶὲν βὲλὶὶ ἀχὸλἀρχηὴ χαιρὶδἐ ἰρτἀλ ἰτμὶδλἐρ, βὲ μουσάφυν Ἴλεὶχ Οὐνὸῆσωρ σερχεγνὰδ πουλκημχἀὸδὰ ὄλουὴ Νεὶτζἐμὲ κἰουνὸὺ Δούκ δ' Ἰοῆκὸὺν Πρενσὲ Μαρὶὰ ὄὸὺ Τὲκ Ἰλὲ ἰζζρὰ κηὴγνἀζἀκ ἰζἀδὰζἀζλερινὶδὲ χἀζὴῆ πουλγνἀζἀὸῆρ κι, μουσάφυν Ἴλεὶχν κερὶκ ἰσπὰν ἰζἀδὰζἀζλερὶδὲ χὸιομετὶ ταραρνἀν πουλκημχἀστὴῆ-δὰ βὲ κερὶκ «δὶζ παγὴ» νἰσὰνὴ ἰλὲ ταλτὴῆρ ὀῆκημαστηὴδὰ, Ρωσσἰἀνὴν Ἴγγιλτέρα ἰλὲ ὄλἀν μινασεπἀτλἀρηγνὴν κέσπὶ σαλἀχ ἰδἀζἀζκλἐρὶνὲ πὶρ δἐλἀἶλ δὸ ὀῆκηὴρ. Γἀλὴῆηὴζ Ἀλλἀμἀνὰ Ἰμπερατωρὸὺ πὸὺ κἰπὶ πὶρ σεγγκχετδἀν κερὸὺ ὄλουὴ, πὸὺ κχὸὺν γενὶ παρλἀμἐντογιεν κιουὰζἀδὶ ἰδἀζἀζκλἐρ· μεζἀιρὸὺρ παρλἀμἐντὸνὸὺν κερὶκ κιουὰζἀδὶ βὲ κερὶκ μὶεγὸὺἶλ πουὴνἀζἀῆηὴ κανὸὺν ὄζἐδὶζὶ ἀσκεὶ λἀιχἀῆὴ μεσελεσὶ ὀῆμὸὺμ Εὐρώπανὴν σὶμὶδὶὲν ναζἀρχηὴῆ ὄζἐλἀ Ἰτμὶσὶδὶρκι, μουσάφυν Ἴλεὶχ Ἰμπερατωρὸὺν ἰφτιταχὶ νουτκουνὰδὰν παρλἀμἐντὸνὸὺν νὲ πολιτικαγιἀ ταπὶ πουὴνἀζἀῆηὴ ὀῆκἀσῆηὴἀζἀκλἐρ. Παρλἀμἐντὸνὸὺν κιουὰζἀδὶ ἐδὲἶλ ἐμιρὶδὶ Πρένς Βισμαρκα ἀτρ ἶδὲρ ἰσὲδὲ, μουσάφυν Ἴλεὶχ, ἐλ γὲβμ χαστελενμὶδ πουὴνηὴῆηὴῆηὴδὰν μεεμὸὺλ ὄλἀν νεὶὺζὶ χἀῆὴλ ὄλ μαγιἀζἀκὸῆρ.

Σὶμὶδὶ ἰσὲ γιἀλὴῆηὴῆζ μουχἰμ πὶρ ἰαδὲἐ ζιαχὶτ βὸὺ κοὸὺὸ πουὴνἀζἀῆηὴ ρἰβἀγἐτ ὀῆκηὴῆρ. Μἀλὸὺμ ὀὶ δηὴῆ βὲὀζγἰλἐ Σικἀῆηὴῆηὴα ἀζμὲτ ἰτμὶδ ὄλἀν Ρωσσία δὸναναμἀῆ ἀδὸὲτὸὲ πἀχχηὴ σεφὶὸ σὸὺἀῆηὴῆηὴδὰ βὲ τἐχὸὺὸὺὸὺὸ Ἴζμὸὺ πὶσὶχἀχχηὴνὰδὰ Φρανσὴῆ δὸναναμἀῆ ἶλὲ πὶἀιεσὲὀζἐκ βὲ πὶρ κἀτζ κχὸὺν σὸὺρα Φράνσανὴν Βρὸὺτὰ σεχρὶ λιμἀνὴῆηὴδὰ ἀζμὲτἐλἐ Κρὸὺνὸὺὴῆηὴδὰ ζιαρετὶνὶ ἰαδὲἐ ἰδὲὀζἐκὸὺρ.

ΧΗΔΗΒ Ι ΜΗΣΗΡ ΔΕΒΛΕΤΛΟΥ ΑΠΠΑΣ ΠΑΣΑ

ΧΑΖΡΕΤΛΕΡΙ ΣΕΧΡΙΜΙΖΔΕ.

Χεδήβν Μσὸὺρ φεγμιελὸὺδὲτλὸὺ Ἀππὰς Χιὶρὶ πἀτὰ χαζὲτἐρὶ, χαπὶπὲ πιδἀὲ ἰχτὸὺἐτ χαζὲτἐρὶ χιἀρἀστιναχχηὴ ἀῆζὴῆ οὐπὸὺδὶὲτ ἰτμὶκ οὐζρὲ, μἀχχ χαλὴῆ 24 νὶὺζὶ Πεντζἐμὲ κιουὸὺ Δὲρὶ σακἀὲτἐ μουτεδἐὀζὸὺζκὰν Ἰσκανδὲρὶὲδὲν χαρρἀτὲ ἰδὲὀζἐκὸὺδὲν Χεδὲ δὴ μουσάφυν Ἴλεὶχ χαζὲτἐρὶνὲ λὶἐδζὲλὶ ἰστιτἀλὴῆ τἐρὸὺὴ ἀῆρὲρὶ δὲνἀῆπὶ πἀδἀχιδὲν, τεφτὶὲ δὸκἀρὶ κὸμἀὲὀὸὺ ἀλὶτὶ ἀζκἀῆηὴδὰν ὄὲρὶὲ σακἀὲτἐὀὸὺ Ἴπρεζζὴῆ πἀδἀ χαζὲτἐρὶ μεμὸὺρὶ Ἰσκἀνὸὺὲρὶὲχὲ ἶζἀμ πὸὺ χμὸὺφὸὺμὶἀδὸὺρ.

Χὴῆζὴῆρ μουσάφυν Ἴλεὶχ χαζὲτἐρὶ «Φιγὸὺρὸὺμ» νἀμ Μὴῆτὴῆρ βἀπορὸὺ ἰλὲ κελεδζὲκ Πἀζἀρ κιουὸὺ βἀκτὴῆ ζιχχηὴῆρὲ Δὲρὶ σακἀὲτὲ μουδἀεὀἐζἐτἐ τὸὺῆρὸὺζκἀ Γἰλὲὀζ σεφὶὸ σὲὀἐτ ἰχτὸὺἐτἐ πἀὶ ἀζμὲ ἀτἐπἐὲ σενὲὲ χἀζὲτἐρὶ πἀδἀἐαχχηὴ ἀῆζὴῆ οὐπὸὺδὶὲτ ἰτὸὺὲὀζἐκὸὺ σὸὺρα, Δὲρὶ σακἀὲτὲδὲ πουὴνἀζἀῆηὴῆζὴῆ 3 χαρτὲ ζἀρῆηὴῆνὰδὰ ἰκἀμετλερὶ ἰτζὶὸν Ὀρτἀκμὶὸδὲ δὲρτὲἀρ πουὴνουὴνὰδὰ γἀγἐτἐὲ ἀὶὴνὶὸν ὀἀκἀὲκ ἰνὰδὰ κὴῆηὴῆμὶὲζὶ βὲ τερεῆρουὴνὰδὰ τἀῆηὴῆ ἰκμἀὲ ὀὴῆηὴῆμὰὲ ὄὴῆηὴῆμὰὲ ὀὴῆηὴῆμὰὲ ὀὴῆηὴῆμὰὲ ὀ

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Ἱερά σύνοδος Ἀζομμά ἰρτεσί κρονιά ἰζζιαμανδέ Αἴνος μητροπολουτού Λουκας ἐρένδε με πουρδα ἀζα πουλουνδηγή μαλδζετζέ πίρ μεκτ

ΑΝΑΤΟΛΗ ΔΕΜΙΡ ΓΙΟΛΛΑΡΗ

1893 Απρίλιος 26 τιτάφερ γιολ ιλανά καλάρ σ.φ ιλανή

Μεσημβρία	Κατάρ 24 σαπάγ	Κατάρ 4 σαπάγ	Κατάρ 26 ανέάρ	Κατάρ 6 σαπάγ	Κατάρ 8 σαπάγ	Κατάρ 14 ανέάρ	Κατάρ 10 ανέάρ	Κατάρ 12 ανέάρ
	ιστγκ γρ.λίζη	γρ.λίζη	ιστγκ γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη
Γιάλ. κιοπρουσ χαρ.	11	12 5	7 35	2	4 30	11 30	6 25	10 30
Χαϊδάρ πασά μουδ.	11 25	12 30	8	2 25	4 55	11 55	6 50	10 55
» χαρ.	11 42	12 39	8 16	2 36	5 15	12 5	7	11 5
Κηζλή Τοπράκ »		12 47	8 26	2 44	5 23	12 13	7 8	11 13
Φενέρ παγτζέ »		12 51	8 31	2 48	5 27	12 17	7 13	11 17
Κιόζ τεπέ »		12 56	8 37	2 53	5 32	12 22	7 18	11 22
Ἐρέγκιοι »	12 9	1 1	8 45	2 59	5 38	12 28	7 24	11 28
Πουγαρτζί »	12 11	1 10	8 57	3 8	5 47	12 30	7 33	11 36
Μάλτεπε »	12 25	1 22	9 11	3 20	5 59	12 48	7 45	11 48
Καρτάλ »	12 40	1 36	9 27	3 34	6 13	1 9	7 59	12 2
Πενδίκ μουδ.	12 51	1 45	9 28	3 43	6 22	1 1	8 8	12 11
χαρ.	1		9 48					
Τοζλά »	1 26		10 15					
Γκέγιπζε »	1 50		10 42					
Διλ ισκελεσί »			11 10					
Ταβσανδζιλί »	2 28		11 22					
Χίρκε »	2 45		11 40					
Γιαρηνδζά »			12 5					
Τουτσόν τσιφλ. »	3 26		12 22					
Δεμιρζί »	3 36		12 33					
Ἠμιδ μουδ.	3 52		12 50					
χαρ.	4 7							
Πογούν δερπέδ »	4 45							
Σαπάνδζα »	4 14							
Αλά Παζάρ »	5 40							
Κίτδε »	6 32							
Ἄκ χισάρ »	6 58							
Μικεδζέ »	7 32							
Ἀδρκε »	8 3							
Βεζίρ χάν »	8 42							
Πιλεδζίκ »	9 37							
Καράκιοι »	10 43							
Πυζγρόβκ »	11 15							
Ἴν όγοδ »	11 55							
Τζίκεφ χισάρ »	12 25							
Εσκί Σεχίρ »	1 3							

Μεσημβρία	Κατάρ 1 σαπάγ	Κατάρ 3 σαπάγ	Κατάρ 21 σαπάγ	Καρμάρ 5 σαπάγ	Κατ 7 ανέάρ	Κατάρ 25 σαπάγ	Κατάρ 9 ανέάρ	Κατάρ 11 ανέάρ
	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη	γρ.λίζη
Εσκί Σεχίρ χαρ.						9 40		
Τζιπούρ Χισάρ »						10 20		
Ἴν όγοδ »						10 55		
Πολγιούκ »						11 31		
Καράκιοι »						12 6		
Πιλεδζίκ »						1 6		
Βεζίρ χάν »						1 43		
Ἀδρκε »						2 23		
Μικεδζέ »						3		
Ἄκ χισάρ »						3 30		
Κίτδε »						3 58		
Αλά παζάρ »						4 56		
Σαπάνδζα »						5 15		
Πόρδκ δερπέδ »						5 43		
Ἠμιδ μουδ.						6 20		
χαρ.			10 45			6 35		
Δερσιζί »			11 4			6 52		
Τουτσόν τσιφλ. »			11 15			7 3		
Γιάρμαζα »			11 32					
Χίρκε »			12 3			7 49		
Ταβσανδζίκ »			12 16			8 1		
Διλ ισκέλεσι »			12 27					
Γιάνιζε »			12 59			8 42		
Τοζλά »			1 22			9 6		
Πενδίκ μουδ.	10 30	12 30	2 2	3 45	5 35	9 30		
Καρτάλ »	10 41	12 43	2 15	3 55	5 46	9 40	7 49	10 29
Μάλτεπε »	10 55	12 57	2 34	4 9	6	9 53	8 1	10 43
Πουσανδζίκ »	11 7	1 9	2 48	4 20	6 19	10 6	8 14	10 56
Ἐρέγκιοι »	11 19	1 20	3 3	4 30	6 22	10 24	8 32	11 15
Κιόζτεπε »	11 23	1 24	3 8	4 34	6 26	10 36	8 40	11 25
Φενέρ παγτζέ »	11 28	1 30	3 14	4 39	6 31	10 40	8 44	11 29
Κηζλή τοπράκ »	11 32	1 34	3 19	4 43	6 35		8 50	11 34
Χαϊδάρ πασά μουδ.	11 39	1 41	3 27	4 50	6 42	10 56	8 54	11 38
χαρ.	11 45	1 50	3 40	5 3	6 55	11 10	9	1 11 45
Γιάλ.κιόπρούδού μουδ.	12 10	2 15	4 5	5 28	7 20	11 35	9 10	12 5
							9 35	12 30

ΦΕΝΕΡ ΠΑΓΤΖΕ ΣΕΦΕΡΙ

ΣΖΟΥΜΑ ΒΕ ΠΑΖΑΡ ΚΙΟΥΛΕΡΙ

ΑΝΑΔΕΤ	ΜΕΚΙΦΛΕΡ	ΚΑΤΑΡ	ΜΕΚΙΦΛΕΡ	ΚΑΤΑΡ
		N.501 N.502 N.503 N.504 N.505 N.506 N.507		N.508 N.509 N.510
		σαπάγ γρ.λίζη γρ.λίζη γρ.λίζη γρ.λίζη γρ.λίζη γρ.λίζη γρ.λίζη		σαπάγ γρ.λίζη γρ.λίζη γρ.λίζη
		Δ Λ Δ Λ Δ Λ Δ Λ Δ Λ Δ Λ Δ Λ		Δ Λ Δ Λ Δ Λ
ΖΙΜΕΤ	Μεκιφλερ χαρ. Φωνής παγτζή	4 40 7 42 10 30 11 42	Μεκιφλερ μουδ. Χαϊδάρ πασά	3 30 6 50 9 5
	χαρ. Φωνής σουμπάσι	4 47 7 49 10 37 11 49	χαρ. Κιζλή τοπράκ	3 36 6 57 9 12
	μουδ. Κιζλή τοπράκ	4 51 7 53 10 41 11 53	χαρ. Φωνής σουμπάσι	3 43 7 4 9 18
	χαρ. Χαϊδάρ πασά	4 58 8 — 10 48 12 — 5	χαρ. Φωνής σαγιτζί	3 47 7 8 9 22
	μουδ. Γιάλατα κιρπρουσού	5 3 8 5 11 10 12 3	χαρ.	3 53 7 11 9 28
	χαρ.	5 28 8 30 11 36 12 29		

Εσκί σεχίρδεν Ἄνκαραγια χαρακέτ ιλεζζίκ καταλαρήν ιλανήρήν.

Μεσημβρία	Κατάρ 122 σαπάγ γρ.λίζη	Μεσημβρία	Κατάρ 121 σαπάγ γρ.λίζη
Ἀζιμετ		**Ἀδδετ**	
Εσκί σεχίρ χαρ.	12	Ἄνκαρα χαρ.	11 40
Ἄκ πινάρ »	12 52	Σιντζκιοζί	12 45
Ἀλπούκιοζί »	1 40	Μαλί κιοζί »	2 7
Πεϊλίκ ἐχλήρ »	2 31	Πολατλή »	4 2
Σαρήκιοζί »	3 49	Πεϊλίκ κιοπ. »	5 3
Πεζζήρ »	4 50	Σαζηλάρ »	5 37
Σαζιλάρ »	5 40	Πεζζήρ »	6 25
Πεϊλίκ κιοζί »	6 22	Σαρή κιοζί »	7 34
Πολατλή »	7 32	Πεϊλίκ ἐχλήρ »	8 44
Μαλί κιοζί »	9 17	Ἀλπούκιοζί »	9 43
Σιντζκιοζί »	10 31	Ἄκ πινάρ »	10 23
Ἄνκαρα μουδ.	11 23	Εσκί σεχίρ. μουδ.	11 12

ΔΙΣ ΤΑΠΙΠΙ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΡΣΑΛΑΝΟΓΛΟΥ

Καταρζζηλαρδά μουσιού Κωστάκη Σταυρόπουλος ιδζζαχανεσιντδε Νόμ. 55.

Μεκτέπτι τηπτηρί σαγανέ μεέζυνλαρηνδάν ὁλούπ μουδδέτι μεδιδεδέν περού σεχριμζδέ ἰδζραί ἀμελιατα δεθάμ ἰδερέκ κέππι μεχαρτ ἐίλεγέν ταπίπι μούμα ιλέτζ Ι. Ἀρσλάνογλου ἐφένδι πού δερφὰ μουσιού Σταυρόπουλοσουν ἐδζζαχανεσινέ νάκλ ἰτμιέ ὀλδηγήνη μουστεριλεριν ιλὰν ἰτδηγί κιπί ούμουμά δαχή πεγτεν ἰδέρκι, διάλερὶν χέρ πήρ χαστελικλεριν τεδαδισνὰ δὶρ ὀχτέ ἐίλέρ, ἀγρηγζὰν δισλερί ἀγρή χαπλή ἰτμεκσιζίν τζηχαδήρ, τζυρουκλερί δολδουρούρ, βὲ φέννεν νὲδ ἰδζαδ Ἀμέρικα ούσουλένδζε δζεδίδ δὶς ἰμὰλ βὲ βὰζ ἰδέρ. Μεζλιούρ ἐδζζαχανεδὲ ἰσὲ δισλέρὶν χαστελικλεριν μαγσούς χέρ νὲδ ἰλαδζὰν φροὺχτ δληγμακδὰ ἰδούγί κιπί χέρ κιούν τιπίπιμεσχούρ μουσιού Μισὲλ δαχή ἐίλενδὲν ἀνσαμὰ καδὰρ πουληγμακδὰήρ· μούμα ἰλεγούμὰ φουκαραλαρή μεδζζὰνεν χέρ σαλὲ βὲ δζουμὰ κιουνλερί πακμακδαδήρλαρ.

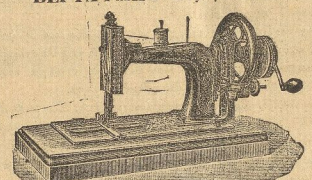
Μουτερζζίμ

Κερὶκ Τούρκιζεδεν Ρούμζζαγια βὲ κερὶκ Ρούμζζαδαν Τούρκζζεγιε χέρ νέὸ **ἐζζόκν, μακκαπιν, ἰαεδαζζ βὲ σάξερε** *τερζζουγιέ, γηίχοῦ τανζλήρ ἰσδιρμεγιέ ἐκτιβσὶ ὀλαν λαρὴν ματπαμηζὰ μουραδζὰδ ἰκρμελερὶ ἰλὰν ὀλουνούρ.*

Χὲρ βεζζχ ἰλὲ μεμνούν καλαδζκλαρηνὰ κανὶ ὀλσηνλάρ.

Φαμιλιαλαρα βὲ τεζζιλερὶ μαχσούς

ΒΕΡΤΑ·ΓΙΜΗΝ *δικίς μάκινάλαρη*



Πήρ μουδὲν περού μαφούρ ΒΕΡΤΑ·ΓΙΜ νάμ φάπρικαηνὴ ἰμὰλ ἰτμεκδὲ ὀλδουγού δικίς μάκινάλαρη ὀζζοῦμλε κουλανανλαρ ταραφηνδὰν μὲδ ὀλουνμασὴ ἰλὲ μεζκεούρ μάκινάλαρην ἐίλιγὶ τασδὴκ ὀλουνμαὶδὰήρ βὲ ἄπλα πὸζουλμὰκ βὲ γιάχοδ ταμιρὲ μουχτάζζ ὀλμακσηζὴν 15—20 σενὲ πὶρ δεδὰμ ἰσδὴεγγεδζεγνὶ μεζκεούρ φαπρικα ταχοῦδ ἰδὲρ.

Μεζκιούρ μάκινάλαρηνὴ γιάληνὴζ δεπὸζὶ τοσου ὀλὰν Δέρι σααδεὶδὲ Πιαγτζὲ καπουσηνδὰ Ὀμὲρ ἐρένδὶ χανηνδὰ Ὀρόσδὴ-Πιάζ βὲ κουμπάνιαηη ταραφηνδὰν ἐχρὲν φιάτ ἰλὲ φιφὴζ ὀλουνούρ.Ούζκερινδὲ Βέρταμιάμιδὴλμαγιαν μάκινάλαρταλὶδὴρ

Ματπαμηζὰ

Σατηλὴκ ὀλὰν κιταπλάρ.

Δζεφακιὰρ	Γρ.	40	Μουτενεδὲ	»	2
Σειτανὴν Ἀμουδζζαδεσί	»	30	Δζογραφία	Γρ.	3
Ταμεῖον Ὀρθοδοξίας	»	30	Τεζκιρὲ Ναπολέων	»	2
Ἐθαγγ. Ἰωάν., Ματθαίος,			Ἐπνὲ νιζαμαμεσί	»	2
Λουκᾶς βὲ Μάρκος	»	25	Χειέτι Κωνσταντινὲ	»	2
Κάνόνη Μουβακκὰτ	»	30	Νούρι Ὀρθοδοξία	»	1
Κιτάπη Ἰνσὰ (1—28ζιλδ)	»	20	Ἴλμι ἀχλιάκη σηηγιὰν	»	1
Χαμὶτ Ὀρθοδ·ξία	»	10	Τρεῖς Ἱεράρχαι	»	2
Πφφετλοὺ Μάρθα	»	10	Βαλιδεδουλαχὴν Ρεσμὶ	»	2
Δεφτὲρ οὐσουλί	»	10	Ἐσμὰρ ουὶ·καταὶκ	»	2
Παππᾶ Χριστόφορος	»	10	Ταμεῖον Ὀρθοδοξίας	»	30
Σειρὴν	»	8	Ἱστορία Γεωγραφίας	»	5
Προσευχὴ-ἀριον	»	6	Νέα Μέθοδος 1—2	»	5
Διδάνη Ταλίπ	»	5	Παιδικὴ ἠθικολογία	»	5
Χούσνι ἀχλιὰκ	»	5	Πλοίαρχος Παῦλος	»	5
Γαζὰπ	»	5	Πρῶτ.γνώσεις Γεωγρ	»	5
Βαργεμὶζ	»	5			

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΖΙΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

(Δζεδαχιρζζὶ, τεζγινὰτ. σαατζζὴ).

11 Νόμ. τζορσοὶ κιπιρδὲ Ἀγιεδζιλερδὲ Νόμ. 11

*Οὶρούρ ἐχαλὶτ μουχτεριμεγὶ βὲ δέρι σααδεὶδὲ βὲ βιλιγεὶλερδὲ βὲ μεμαλὶκι σουμὶδὲ πονδιηνὰν κεσρεὶλὶ μουουτεὶρ μουουτεριλεγιμιζὲ ἐσκὶ Κουρσαὶ γαγὴν χωαπλαρὴ καποὺλὶ ἐίλὲ, ἰοὶ δεθὰμ ἰδιδζεγιμιζὶ βὲ Εὐρώπα φαπρικαλαρὴ ἰλὲ ἀχέρ ἀπὸ ἰτὶεγιμὶζ μουναδεεναμεὶρ ἰκτιζσὴηδζὰ μελκοὺρ φαπρικαλαρὴν χισαπὴ ὀλαιὰκ, φάπρικα φιατὶ ἰλὲ τοτιηδὲν βὲ παρτζὰ πυρτζὰ σουμακδὰ ὀλδηγηιμζὴ βὲ ἐχθεντιτὲι φιὰτ ρακαπὲ καποὺλὶ ἰδρ δεμεὶδεδὲν ζιγγαὶὲ ὀλδὴπ,ἐχαλιγὶ ἰγρὰλ μακσαδὴ ἰλὲ πακαλαρηνὴν ἰχτεγιὰρ ἰτδιγὶ Δικνὴαιὸν, καὶδιστὲλὶρ ὁ νὲ λουζὰμ ὀλμακσηζὴν, γαγὲτλε ἐχδὲν φιατλὰρ ἰλὲ σατδηγηιμζὴ ἰιλὰν βὲ ἰστεγεναλεὶν Τζορσοὺδὰ Ἀγιεδζιλεὶρδεκὶ σουουπεμὶζὶ τεὰρὶρ ἰλὲ κέσπι κ.ναὶτ ἰτμελὲ ἐιτὶ ρὶδζὰ ἰδέρὶζ.

Χὲρ νὲδ πιλεδζίκ, κρυπὴ, γρουζὰν, καρφιτζὰ, μεδαλὴν, ἐλμασὴλὴ βὲ σαδὲ κιρβαὶλὴκ, σαὰτ κροστεγὶ (ἰρκὲκ βὲ ζιν.ὲ) 14 βὲ 18 κηρατλὴκ ἀλτουνδὰν ἀλτὸὴν σαὰτ, χρονομέτρο, ρημοντοὰρ(Ἀγγλιζμαὶ) βὲ ἐλμασὴλὴ, γραδὴζλὴ, κουγιὸζ βὲ νικελδὲν μασμὸὺλ σαατλὰρ σοφὰ ἰτζὸὺν σουαὶὸὺ τζλὰὸρ σαατλὰρ, παρομέτρο (μζὰν-ουὶ χ.δὰ), μουσικὴ τε'γνατὴ, χαλὶς κρυπουσδὲν ἐνδὰὶ τακηιὶ'ὰρ

Μεζκεὶὸρ μασμουλὰτ ὀτοὶζ σενιδὲν περὶ ποὺ τιδζιμεὶεδὲ πουληνούρ, τεδζρισὶ, βὲ καζαμὴς ὀλὰν σενιδὲ ὀσζζὶ ἄὶ Εὐρώπαδὰ δολαὶδὰν μουχτιριμὶζ τεαριφὶ βὲ ναλαρεὶ ταχτηνδὲ γραπηλδιηγηὶ ἀν, ζαραφὲτ, μεταὶπ βὲ ἐχθεντιτὲδζζ. σουμὲτι ματλουπεδὲ ὀλδηγηὴ τεεμὶν ἐιλὲριζ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

Ἰσταν πολδὰ Σουλτὰν Πεγαιηπδὰ Κρυτζουλὲρ πασὴ μεὶδανηνδὰ 99—Νούμερο—99

Μουσσοὺδ Νικολάκη Ἀνδρειωμένου ὕσσος Φωτογραφχανεσὶ τζηκαρδηὴ Φωτογράφ ρεσιμλερνὴν πορὶὰκ, πενζὲρβὲ ἰζὲ χὲρ δζιχὶτ σαναατκρανὲ ὀλδὴηὴ δζὸὺμλεὶν μααλουμὶδ φ.

Μουσσοὺδ Νικολάκη Ἀνδρειωμένος γιγιριὶ πὶς ιστεδὲν περὶ Φωτογράφ σαναατηνδὰ πουλουνούρ, ὀμὶμιγιέδεγιν 30—40 πὶν ρεσὶμ τζηκαρζηὴδηήρ.

Μουσσοὺδ Νικολάκη Ἀνδρειωμένος ἰπρὰζ ἰτδιγὶ δηκατὸὴν δολαγὶ Φωτογραφχανεδὶ πιρινδζλὶκ δερεδζεσινὶ ἰχράζ βὲ οὐμουμὴν ραγπετεὶ ὀζζὲλπ-ου ἰκτισὰκ ἰτμιὰδρ.

Χὲρ πὸὲ βὲ χὲρ σεκιλδὲ βὲγάτεὲ ἐχθὲν φιὰτλαρ Ρεσιμλὲρ τζηκαρηὴ ὀὺρ.

Μεζκούρ Φωτογραφχανεγὶ σουρετ μαχσουσαδὰ χτιὶσεχρὶλερμιζὲ ταὸσηγὲ ἰλὲ, γιάληνὴζ πὶρ ζιγὰρὲτ ὀλουνὸὺρ ἰσὶ, πεγγιναεηιμζὴν νὲ καδὰρ κερδζὲκβὲ δογρὴ ὀλδηγηὴνὰ κανὰάεηκαμὶλὶ χασὴλὰ ὀλὸὺρ

Τύποις Ἀδελφῶν Μισαηλιδῶν.